
Objectif des livres blancs du plan de prospérité d'Ottawa

L'équipe de ranimation de la stratégie économique de la Ville d'Ottawa cherche à obtenir l'opinion d'intervenants et du public en vue d'énoncer une vision économique commune pour la Ville d'Ottawa au cours des cinq prochaines années. Elle cherche également à établir la mission, ou le rôle, de la municipalité à diriger, à encourager la réalisation de cette vision commune et à y contribuer.

Voici donc le premier d'une série de livres blancs qui ont pour but de présenter des sujets de discussion qui comprendront les catégories « Aperçu », « Situation actuelle », « Défis », « Options et suggestions de mesures » et « Questions à examiner ». On espère que le lecteur donnera son opinion pour guider le développement de la vision commune (ce à quoi ressembleraient « les bonnes actions » dans le contexte du sujet du livre blanc), ainsi que ses pensées créatives et de nouvelles idées sur la façon d'aborder le défi posé dans chaque livre blanc.

Les commentaires sur le livre blanc seront pris en considération par l'équipe de ranimation de la stratégie économique, puis incorporés aux principes directeurs et à la vision collective/politiques sur la stratégie du développement économique d'Ottawa (de 2010 à 2015). Les commentaires du lecteur guideront également les décisions sur les stratégies et les initiatives économiques à entreprendre pour réaliser la vision de la Ville.

Aperçu

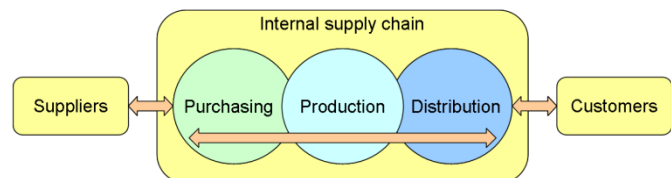
Le développement économique local est axé sur la croissance de l'économie en attirant et en établissant de nouvelles entreprises, notamment celles qui vendent à une clientèle située en dehors de la localité. L'accent ainsi mis sur les sociétés exportatrices fait toutefois abstraction de la formidable contribution que font les entreprises centrées sur le marché local à notre économie. Cependant, étant donné la mondialisation effrénée que l'on connaît, plusieurs de ces entreprises ressentent de plus en plus de pression de la part des sociétés étrangères qui commercialisent et exportent leurs biens et services sur le marché international.

Les entreprises locales jouent un rôle important dans l'économie, et ce, de plusieurs façons. Elles constituent souvent un maillon essentiel de la chaîne

d'approvisionnement d'un exportateur, en offrant des

biens et des services charnières dont dépendent les sociétés exportatrices. Ces sociétés approvisionnent souvent la collectivité locale à titre de marché supplémentaire, en améliorant ainsi la qualité de vie de ses résidents qui bénéficient d'une plus grande variété de biens et de services qui autrement n'auraient peut-être pas été justifiés par le marché local à lui seul.

Chaîne d'approvisionnement type

**TRANSLATION OF GRAPH:**

ENTREPRISES LOCALES

Internal Supply Chain = Chaîne d'approvisionnement interne

Suppliers = Fournisseurs

Purchasing = Achat

Production = Production

Distribution = Distribution

Customers = Clients

Ce secteur d'entreprises locales est avant tout composé de micro-entreprises et de petites entreprises (propriétaires exploitants ou entreprises de moins de cinq employés) qui ont fait figure de pierre angulaire à une grande partie de la dernière croissance économique du Canada. Aujourd'hui, les petites et moyennes entreprises comptent pour plus de 55 % de l'embauche au pays.

Les sociétés qui desservent les marchés locaux occupent une place importante dans toutes les collectivités; un certain équilibre entre les entreprises exportatrices et non exportatrices est nécessaire pour assurer la réussite et la durabilité de l'économie.

L'autre domaine d'importance pour les entreprises locales se trouve être dans le royaume social de l'entreprise. Les sociétés qui veulent aider leurs employés et les marchés ciblés aident aussi à résoudre les problèmes sociaux qui persistent dans la ville, sensibilisent la population à des causes honorables et enrichissent la collectivité locale. Les entreprises sociales peuvent œuvrer à réinvestir leurs profits dans leurs programmes d'activité sociale, à solliciter la participation d'autres intervenants dans leurs programmes (p. ex., commandite) ou à élargir la capacité de leur propre marché en offrant des emplois à ceux qui sinon auraient du mal à en trouver.

Ce type d'entreprise allège le fardeau des services de soutien social de la municipalité ou autre, stimule l'embauche des populations mal représentées, revitalise et enrichit les voisinages de la localité, protège l'environnement et remonte l'estime de soi et le moral des sous-populations et des collectivités du voisinage dans leur ensemble.

Situation actuelle

Bien qu'aucune donnée ne soit disponible sur la proportion des entreprises qui, à Ottawa, desservent uniquement un marché local, on peut malgré tout se fier aux données de la Structure des industries. En 2008, on comptait 11 598 micro-entreprises et petites entreprises à Ottawa (travailleurs autonomes et entreprises de moins de 10 employés) qui faisaient affaire dans des secteurs ne desservant habituellement pas les marchés locaux, à savoir : le commerce de détail; la finance et l'assurance; le logement et les services alimentaires; et d'autres services excluant les services publics. Ces entreprises comptent pour plus de 21 % de toutes les sociétés de la Ville d'Ottawa, soit une proportion importante de l'économie de la ville.

À Ottawa, les entreprises locales constituent une autre grande composante de

ENTREPRISES LOCALES

la qualité de vie des citoyens en offrant toute une variété de commerces de détail, de services de restauration et d'occasions de divertissement, par exemple. L'offre de biens et de services par des producteurs locaux crée une atmosphère particulière pour les habitants de la ville. Les zones commerciales locales qui procurent quant à elles des expériences uniques enrichissent la qualité de vie locale et créent une qualité des lieux exclusive.

Les zones d'amélioration commerciale (ZAC) d'Ottawa visent à améliorer la particularité des zones commerciales distinctes. Ces zones sont formées par des entreprises locales et des propriétaires afin d'améliorer, de promouvoir et de concevoir l'aspect esthétique des rues principales et des zones commerciales. Ottawa compte actuellement 16 ZAC qui représentent les zones commerciales les plus vivantes de la ville.

Dans le domaine des entreprises sociales, citons comme exemples le Causeway Work Centre, qui gère trois entreprises sociales dont les employés souffrent de maladies mentales, et le Fonds d'emprunt communautaire d'Ottawa, qui consent des microprêts à des entrepreneurs et à des aspirants aux affaires dans le domaine des entreprises sociales. Fournissent également leur appui à ces entreprises le Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton, le Caledon Institute of Social Policy et le Carleton Centre for Community Innovation. Un partenariat entre le Carleton Centre for Community Innovation et Causeway Social Finance (Toronto) prêtera bientôt main-forte à la création d'entreprises sociales partout en Ontario.

Défis

Comment peut-on s'assurer de la durabilité des petites entreprises locales face aux grands compétiteurs qui élisent domicile dans notre ville et aux sociétés qui vendent sur Internet depuis l'étranger? Quels sont les besoins des entreprises locales? Quel rôle la Ville d'Ottawa peut-elle jouer pour appuyer ces entreprises?

Les entreprises à vocation locale ne sont souvent pas prises en compte dans la planification économique, car l'on présume qu'elles saisissent des occasions évidentes d'approvisionnement de la demande locale. Or, au sein d'une économie de plus en plus mondiale, cette réalité change. La compétition se fait de plus en plus féroce face aux gros détaillants multinationaux qui offrent les mêmes biens et services à travers le pays et même le continent. Les détaillants qui vendent leurs produits en ligne peuvent désormais bénéficier d'une clientèle mondiale à partir d'un seul endroit éloigné. Les détaillants transfrontaliers offrent, quant à eux, des rabais plus importants que les compétiteurs locaux. Enfin, de plus en plus, les sociétés étrangères peuvent exporter des biens et des services sur notre marché local. Devant une telle compétition acharnée, les entreprises locales de la ville se voient de plus en plus menacées, et la qualité de vie unique et la qualité des lieux exclusive qu'Ottawa offre aujourd'hui risquent de souffrir.

ENTREPRISES LOCALES

Que pouvons-nous faire pour que les petites entreprises locales conservent leur part de l'épanouissement de l'économie locale? Comment pouvons-nous appuyer l'éclosion et la réussite des entreprises sociales? Quels sont leurs besoins et qui est le mieux placé pour y répondre? Quel est le rôle de la municipalité dans le soutien prodigué aux secteurs d'entreprises sociales et locales?

Options et suggestions de mesures

Un programme ciblé d'expansion et de rétention d'entreprises destiné aux commerces locaux pourrait permettre de définir les besoins du secteur au premier abord et de résoudre les problèmes auxquels il se heurte, en plus de suggérer des programmes et des services pour combler des besoins non rassasiés.

Les champions d'entreprises au sein du gouvernement municipal pourraient permettre de veiller à ce que les politiques et les programmes de la Ville d'Ottawa ne causent pas une détérioration du milieu d'affaires. La Ville peut également appuyer les entreprises locales en adaptant ses propres politiques d'approvisionnement et en partageant l'information pour faciliter l'accès à cet approvisionnement. Enfin, la Ville peut jouer un rôle dans la promotion des entreprises locales en informant les résidents de la valeur polyvalente qu'elles procurent.

L'initiative Savourez Ottawa est à l'issue d'un programme d'achat axé sur les aliments locaux. La Ville pourrait cependant adapter ce programme et y inclure des produits non alimentaires afin de favoriser l'achat de biens locaux par les résidents et les autres entreprises de la ville. Les acheteurs bénéficieraient des inventaires et des expositions de biens et de services offerts dans la collectivité, histoire de savoir ce qui est disponible prêt de chez eux. Enfin, on pourrait enquêter sur les importations qui franchissent présentement les frontières municipales pour savoir quelles solutions de rechange s'offrent aux producteurs locaux ou aux nouveaux entrepreneurs.

En ce qui concerne les agences soutenant actuellement les entreprises sociales, la Ville pourrait étudier l'amélioration de la capacité de ces entreprises et l'influence des programmes et des services d'entreprises lucratives sur ces dernières.

Les modèles de soutien aux entreprises sociales qu'utilise actuellement la Ville peuvent être analysés en vue de les appliquer à d'autres fins sociales. Une certaine synergie peut s'instaurer si les zones de services sociaux et les départements de développement économique de la Ville d'Ottawa opèrent en collaboration.

Questions à examiner

Quel rôle peut jouer la Ville d'Ottawa dans la durabilité, la viabilité et la réussite des entreprises locales? Les programmes d'achat locaux sont-ils un moyen efficace de stimuler l'achat de produits locaux? Comment la Ville d'Ottawa peut-



ENTREPRISES LOCALES

elle partager son expérience et ses pratiques exemplaires en approvisionnement durable avec d'autres acheteurs locaux? La Ville devrait-elle assumer un rôle de leadership dans le domaine de l'entreprise sociale, l'appuyer en réponse à une demande exprès ou garder ses distances?